
Georg Philipp
TELEMANN

Ihr Gerechten, freuet euch des Herrn
TVWV 1:901/1

Motette
für zwei- oder dreistimmigen Chor
(SA oder SS; SAB oder SSB)
Streichinstrumente ad libitum
und Orgel

herausgegeben von / edited by
Klaus Hofmann (Herbipol.)

Telemann-Archiv / Stuttgarter Ausgaben

Partitur / Full score



Carus 39.024

Ihr Gerechten, freuet euch des Herrn

Psalm 97, 12

Georg Philipp Telemann

1681–1767

Soprano I
Violino I

Soprano II
o Alto
Violino II

Basso (ad lib.)
Viola (ad lib.)*

Organo

Violoncello (ad lib.)
Contrabbasso (ad lib.)

Einer Solo tr Tutti

Ihr Ihr Ge - rech - ten, freu - - et euch des
All ye right - eous, sing - - ye to the

Ihr Ihr Ge - rech - ten, freu - - des
All ye right - eous, sing - -

freu - ...fr the

5 Solo tr

Herrn, ihr Ge - rech - - et euch des
Lord, all ye right - - ye to the Herrn, freu - -
Lord, all eous, sing - - ye to the Lord, sing - -

Herrn, freu - - et euch des Herrn, freu - -
Lord, all eous, sing - - ye to the Lord, sing - -

freu - - et euch des Herrn, freu - -
sing - - ye to the Lord, sing - -

*All *a.*

Aufführungsdauer/Duration: ca. 3 min.

© 1977/1996 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 39.024

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./ Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2009 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber: Klaus Hofmann

Generalbaßaussetzung:

Klaus Hofmann

English version by Jean Lunn

11

et euch, freu
ye to the Lord, sing

et euch, freu
ye to the Lord, sing

et euch des Herrn, freu
ye to the Lord, sing

16

et euch des Herrn und dan
ye to the Lord; give thanks

et euch des Herrn
ye to the Lord;

et ye euch des Herrn,
ye to the Lord;

him,

22

dan ket
thanks to

prei
ad praise

set sei - ne
him for his

und dan ket
give thanks to

ihm, und
him, give

27

Hei - - lig - - keit, und dan - - - ket ihm, und
 ho - - li - - ness, give thanks to him, give

dan - ket ihm und prei - set, und prei - set sei - ne
 thanks to him and praise him, and praise him for his

dan - ket
 praise

4 3 6

32

dan - ket ihm, und prei - set, und dan
 thanks to him, and praise him, give thanks

Hei - - lig - - keit, und prei - set, und prei - set sei - ne
 ho - - li - - ness, and praise him, and praise him for his

ihm, dan - ket, dan - ket, und dan ihm und
 him, praise him, praise him, give thanks

2 6 7 7 8

37

dan - ket und prei - set sei - ne
 thanks to and praise him for his

prei - set, und dan - ket ihm, und
 ,dpraise him, give thanks to him, give

Hei - - lig - - keit, dan - ket
 ho - - li - - ness, praise

4 4 6 6

42

Hei - lig - keit, und prei - set, und dan - - - ket
 ho - li - ness, and praise him, give thanks to

dan - - ket ihm und prei - set, und prei - - -
 thanks to him and praise him, and praise

ihm, dan - - ket, dan - ket, und dan - - - ket
 him, praise him, praise him, give thanks to

2 6 b7

46

ihm, und dan - - ket ihm und prei - set.
 him, give thanks to him and praise h

- - set sei - ne Hei - - lig - keit un'
 him for his ho - li - ness ar.

ihm und prei - set sei - ne keit,
 him and praise him for his ness,

64

50

sei - ne Hei - - lig - - keit, und prei - -
 for his ho - li - ness, and praise

und dan dan ket ihm
 give thanks to him,

dan - ket ihm, dan - - ket, dan - - ket
 praise him, praise him, praise

6b 2 6b 6

54

und prei - set, und prei - set,
and praise him, and praise, praise

6

58

- - set sei - ne Hei - - lig - - keit, und prei - set,
him for his ho - - li - - ness and praise him

- - set sei - ne Hei - - lig - - keit, und
him for his ho - - li - - ness, and praise

- - set sei - ne Hei - lig - - and dan -
him for his ho - li - ne. give thanks

4 6 3

62

und give dan - - ket to ihm und prei - set,
and give thanks to him and praise him,

- - set sei - ne Hei - - lig - - keit, und prei - set,
him for his ho - - li - - ness, and praise him,

ihm, dan - - ket to ihm, dan - ket
him, thanks to him, thanks to

7 8 4 4

66

und prei - - - set sei - ne Hei - lig -
 and praise - - - him for his ho - li -

und dan - - - ket ihm, und dan - - - ket
 give thanks - - - to him, give thanks to

ihm, dan - ket ihm, dan - - - ket,
 him, praise - him, praise him,

6

70

keit, und prei - - -
 ness, and praise - - -

ihm und prei - - -
 him, and praise - - -

dan - ket, dan - ket ihm und und pr.
 praise him, praise - him, praise, raise

set
 him

6 5 6

74

- set sei - - - keit, sei - ne Hei - lig - keit!
 - him for - - - ness, for - his ho - li - ness.

- se - - - lig - keit, sei - ne Hei - lig - keit!
 - - - li - ness, for - his ho - li - ness.

Hei - lig - keit, sei - - - ne Hei - lig - keit!
 ho - li - ness, for - his ho - li - ness.

6 4 5 3 6 4 5 3 6

Sologesang mit Instrumenten

Da, Jesu, deinen Ruhm zu mehren TVWV 1:531a + S (T), Ob (VI), Bfl f ¹ (VI), Bc, [Coro SATB, 2 VI, Va, Vc/Cb]	39.120
Entzückende Lust TVWV 1:442 + / A (Ms o Bar o B), Vga, Bc	39.129
Erquicktes Herz, sei voller Freuden TVWV 1:470 + A (B), VI, Bc	39.497
Göttlichs Kind, laß mit Entzücken TVWV 1:1020a S (Ms o T o Bar), Tr, VI (Ob), Bc	39.104
In deinem Wort und Sakrament TVWV 1:931 SATB, 2 VI, Va, Bc	39.135
Lauter Wonne, lauter Freude TVWV 1:1040 / S, Bfl f ¹ , Bc	39.489
Missa brevis in h TVWV 9:14 + / A (B), 2 VI, Bc	39.131
Più del fiume da diletto / Einem eingezogenen Leben aus TVWV 21:26/S, Bfl c ² (Ob), Bc, [2 VI, Va]	39.450
Psalm 6: Ach Herr, strafe mich nicht TVWV 7:2 + S (T), Ob (Obda), VI, Bc	39.110
Psalm 34,2: Ich will den Herrn loben TVWV 7:18 + / SMs, Bc	39.125
Psalm 100: Jauchzet dem Herrn, alle Welt TVWV 7:20 + B, Tr, VI, Va, Bc	39.106
Psalm 112, 1b–3: Wohl dem, der den Herrn fürchtet TVWV 8:16 / SMs, Bc	39.126
Psalm 112 (113): Laudate pueri Dominum TVWV 7:26 S (T), 2 VI, Bc, [2 Ob]	39.123
Psalm 121: Ich hebe meine Augen auf TVWV 7:15 + T (S), VI (Ob), Bc	39.111
Sechs Arien aus dem „Harmonischen Gottesdienst“ S (T), Bfl f ¹ , Bc	39.488
Veni Sancte Spiritus TVWV 3:89 / SSS(A), Bc	39.038
Victoria! mein Jesus ist erstanden Nur unberührt! Geduld kann überwinden TVWV 1:1746 + B, Tr, VI, Va, Bc	39.132
Weiche, Lust und Fröhlichkeit TVWV 1:1536 + S (T), Va (Vga), Bc, [Ob, VI]	39.494
Zerreiß das Herz (aus der Matthäuspassion TVWV 5:31) + Ms, Bfl f ¹ , 2 VI, Va, Bc	39.490

Chor mit Basso continuo

Biblische Sprüche I. 16 Motetten (Eingangssätze von Kantaten) Coro SS (SA), Bc, [Coro SAM, 2 VI, Va]	39.101
(Inhalt s. Gesamtkatalog 2007; auch in Einzelausgaben erhältlich)	
Biblische Sprüche II. 16 Motetten (Eingangssätze von Kantaten) Coro SS (SA), Bc, [Coro SAM, 2 VI, Va]	39.102
(Inhalt s. Gesamtkatalog 2007; auch in Einzelausgaben erhältlich)	

Der Gott unsers Herrn Jesu Christi TVWV 8:4 / Coro SATB, Bc	39.036
Ein feste Burg ist unser Gott TVWV 8:7 / Coro SATB, [Bc]	39.051
Halt, was du hast TVWV 8:9 / Coro SATB/SATB, [Bc]	39.112
Psalm 34,2–4: Ich will den Herrn loben TVWV 7:18 2 Singstimmen mittlerer bis hoher Lage, Bc	39.125
Psalm 97,1: Der Herr ist König TVWV 8:6 / Coro SATB, [Bc]	39.037
Psalm 112: Wohl dem, der den Herrn fürchtet TVWV 8:16 2 Singstimmen mittlerer Lage, Bc	39.126

Chor mit Solisten und Instrumenten

Allein Gott in der Höh sei Ehr TVWV 1:58 + Solo Bar, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc, [Tr]	39.119
Daran ist erschienen die Liebe Gottes TVWV 1:165 + Soli SATB, Coro SATB, Solo Bfl f ¹ , 2 Ob, Va, Bc	39.130
Die Tageszeiten TVWV 20:39 Soli SATB, Coro SATB, 2 Fl, 2 Ob, Fg, Tr, 2 VI, Va, Vga, Bc	39.137
Gott sei mir gnädig TVWV 1:681 + Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc	10.186
Herzlich tut mich verlangen TVWV 1:784 + Soli TB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc	39.108
Hosianna dem Sohne David TVWV 1:809 Soli SA, Coro SA [SAM], 2 VI, Bc, [Va]	39.117
In deinem Wort und Sakrament TVWV 1:931 + Voci SATB, VI, Va, Bc	39.135
Jauchzet, ihr Himmel TVWV 1:957 Soli SA, Coro SA [SAM], 2 VI, Bc	39.496
Lukas-Passion TVWV 5:29 + Soli STB, Coro SAT, Fl, Ob, Obda, Vlsol, 2 VI, Va, Bc, [Fg]	39.495

Machet die Tore weit TVWV 1:1074 Soli SA[JT]B, Coro SATB, 2 Ob, 2 VI, Va, Bc	39.105
Magnificat „Meine Seele erhebt den Herrn“ TVWV 9:18 + Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, 2 Bfl f ¹ , 2 VI, Va, Bc	39.122
Nun danket alle Gott TVWV 1:1166 + Soli SATB, Coro SATB, Fl (Bfl f ¹), 2 Tr, Timp, 2 VI, Va, Bc	39.109
Nun komm, der Heiden Heiland TVWV 1:1178 Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, 2 VI, Va, Bc	39.493
O Jesu Christ, dein Kripplein ist TVWV 1:1200 Solo S, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc	39.492
Psalm 71: Deus, judicium tuum TVWV 7:7 Soli SSATB, Coro SATBB, 2 Fl, 2 Ob, 2 Fg, 2 VI, Va, Vc, Bc	39.114
Psalm 96, 1–9: Singet dem Herrn ein neues Lied TVWV 7:30 + Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc	39.124
Psalm 111: Ich danke dem Herrn von ganzem Herzen TVWV 7:14 + / Soli SATB, Coro SATB + 2 Ob, Tr, 2 VI, Va, Bc, [1–2 Bfl f ¹]	39.107
Psalm 117: Lobet den Herrn, alle Heiden TVWV 1:1059/1 Soli SA, Coro SA (SAM), 2 VI, Bc, [3 Tr, Timp, Va]	39.103
Siehe, das ist Gottes Lamm I TVWV 1:1318 Soli SA, Coro SA (SAM), 2 VI, Bc	39.491
Siehe, das ist Gottes Lamm II TVWV 1:1316 + Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, 2 VI, Va, Bc	39.128
Siehe! es hat überwunden TVWV 1:1328 + Soli SAB, Coro SATB, 3 Tr, Timp, 2 VI, Va, Bc	39.136
Stehe auf, Nordwind TVWV 1:1397 + Soli SATB, Coro SATB, 2 Fl (2 Bfl f ¹), 2 VI, Va, Bc	39.133
Trauer-Actus „Ach, wie nichtig“ TVWV 1:38 + Soli SATB, Coro SATB, 4 Bfl f ¹ f ² c ¹ f ² (3 Bfl + Fg), 4 Vga, Bc	39.134
Uns ist ein Kind geboren TVWV 1:1452 Soli SSATB, Coro SATB, 2 Fl (2 Cor), 2 Ob, 2 VI, Va, Bc	39.115
Wende dich zu mir TVWV 1:1550 Soli SS (A o Bar), Coro SS[B], 2 VI, Vc, Bc, [Va]	39.116

Instrumentalmusik**Kammermusik**

Sonate in a TWV 42: a 6 + / Bfl f ¹ , Ob, Bc	39.796
Suite in h TWV 43: h1 / Fl, VI (Ob), Vga (Vc), Bc	39.794
Vier neue Sonaten für Flöte mit Bc: Sonaten 1+2 in D TWV 41: D 10 und e TWV 41: e 9 +	39.802
Sonaten 3+4 in G TWV 41: G 12 und e TWV 41: G 11 +	39.803

Orchester / Konzerte

Chaconne in f TWV 55: f 1,8 / 2 Bfl f ¹ , 2 VI, Va, Bc	39.800
Drei Choralbearbeitungen TWV 55: a 2 + / 2 VI, Va, Bc	39.799
Hamburgische Trauermusik + / 2 Ob, 3 Tr, Timp, 2 VI, Va, Bc	39.798
Concerto per due Corni TWV 52: D 1 + / 2 Cor, 2 VI, Va, Bc	39.808
Concerto per due Corni TWV 52: F 4 + / 2 Cor, 2 VI, Va, Bc	39.809
Concerto in F per Violino TWV 51: F3 + / VI solo, VI, Bc	39.807
Gambenkoncert in A TWV 51: A 5 + / Vga (Va, Vc) solo, 2 VI, Bc	39.806
Konzert in D für Traversflöte TWV 51: D4 + / Fl, 2 VI, Va, Bc	39.811
Konzert in D für 2 Violinen TWV 52: D3 + / 2 VI solo, 2 VI, Va, Bc	39.812
Konzert in G (Grillen-Symphonie) TWV 50:1 + / Fl (Pic), Ob Diskantchalumeau (Clt), 1–2 VI, Va, 2 Cb (2 Vc) soli, Bc	39.801
Oboenkoncert in d TWV: 51: d 2 + Solo Ob, 2 VI, Va, Vc/Cb, Cemb / 13 min	39.810
Suite in a TWV 55: a 2 / Bfl f ¹ , 2 VI, Va, Bc	39.804
Violinkonzert in A TWV 51: A 4 + / VI solo, 2 VI, Va, Bc	39.805

CDs

Advents- und Weihnachtskantaten	83.133
Göttlichs Kind (Advents- und Weihnachtsmusik)	83.180
Ein feste Burg (Motetten und Kantaten)	83.166
Konzerte für Oboe und Oboe d'amore	83.102
Perpetuum mobile (Kantaten und Kammermusik)	83.165
Quintetti d'archi e Partite per due liuti	83.300

Poster: Telemann: schwarzweiß, Schabkunstblatt (Mezzotinto)

35 x 46,5 cm (Preisler)	40.393
-------------------------	--------

+ = Erstaussgabe () = Alternativbesetzung

[] = ad libitum / TWV = Telemann-Werkverzeichnis (Ruhnke)

TVWV = Telemann-Vokalwerke-Verzeichnis (Menke)